

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 4. maj 2001

om beskyttelsesforanstaltninger mod mund- og klovesyge i Det Forenede Kongerige og om ophævelse af beslutning 2001/172/EF

(meddelt under nummer K(2001) 1406)

(EØS-relevant tekst)

(2001/356/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 90/425/EØF af 26. juni 1990 om veterinærkontrol og zooteknisk kontrol i samhandelen med visse levende dyr og produkter inden for Fællesskabet med henblik på gennemførelse af det indre marked ⁽¹⁾, senest ændret ved direktiv 92/118/EØF ⁽²⁾, særlig artikel 10,

under henvisning til Rådets direktiv 89/662/EØF af 11. december 1989 om veterinærkontrol i samhandelen i Fællesskabet med henblik på gennemførelse af det indre marked ⁽³⁾, senest ændret ved direktiv 92/118/EØF, særlig artikel 9, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Der er anmeldt udbrud af mund- og klovesyge i Det Forenede Kongerige.

(2) Mund- og klovesygesituationen i Det Forenede Kongerige vil kunne udgøre en fare for besætningerne i andre medlemsstater på grund af markedsføringen af og handelen med levende klovbærende dyr og produkter deraf.

(3) Det Forenede Kongerige har truffet foranstaltninger i henhold til Rådets direktiv 85/511/EØF af 18. november 1985 om fællesskabsforanstaltninger til bekæmpelse af mund- og klovesyge ⁽⁴⁾, senest ændret ved akten vedrørende Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse, og har endvidere indført yderligere foranstaltninger i de smittemramte områder.

(4) Sygdomssituationen i Det Forenede Kongerige kræver, at de britiske foranstaltninger til bekæmpelse af mund- og klovesyge understøttes ved, at der vedtages supplerende EF-beskyttelsesforanstaltninger.

(5) I samarbejde med den pågældende medlemsstat vedtog Kommissionen beslutning 2001/172/EF om beskyttelsesforanstaltninger mod mund- og klovesyge i Det Forenede Kongerige ⁽⁵⁾, senest ændret ved beslutning 2001/318/EF ⁽⁶⁾.

(6) Rådets direktiv 64/432/EØF ⁽⁷⁾, senest ændret ved direktiv 2000/20/EF ⁽⁸⁾, vedrører veterinærpolitimæssige problemer ved handel inden for Fællesskabet med kvæg og svin.

(7) Rådets direktiv 91/68/EØF ⁽⁹⁾, senest ændret ved Kommissionens beslutning 94/953/EF ⁽¹⁰⁾, vedrører dyresundhedsmæssige betingelser for samhandelen med får og geder inden for Fællesskabet.

(8) Rådets direktiv 64/433/EØF ⁽¹¹⁾, senest ændret ved direktiv 95/23/EF ⁽¹²⁾, vedrører sundhedsmæssige betingelser for produktion og afsætning af fersk kød.

(9) Rådets direktiv 94/65/EF ⁽¹³⁾ fastsætter krav til fremstilling og afsætning af hakket kød og tilberedt kød.

(10) Rådets direktiv 91/495/EØF ⁽¹⁴⁾, senest ændret ved direktiv 94/65/EF, vedrører sundhedsmæssige og dyresundhedsmæssige problemer i forbindelse med produktion og afsætning af kaninkød og kød af opdrættet vildt.

(11) Rådets direktiv 80/215/EØF ⁽¹⁵⁾, senest ændret ved akten vedrørende Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse, vedrører veterinærpolitimæssige problemer i forbindelse med samhandelen med kødprodukter inden for Fællesskabet.

(12) Rådets direktiv 77/99/EØF ⁽¹⁶⁾, senest ændret ved direktiv 97/76/EF ⁽¹⁷⁾, vedrører sundhedsmæssige problemer i forbindelse med handel med kødprodukter inden for Fællesskabet.

⁽¹⁾ EFT L 224 af 18.8.1990, s. 29.

⁽²⁾ EFT L 62 af 15.3.1993, s. 49.

⁽³⁾ EFT L 395 af 30.12.1989, s. 13.

⁽⁴⁾ EFT L 315 af 26.11.1985, s. 11.

⁽⁵⁾ EFT L 62 af 2.3.2001, s. 22.

⁽⁶⁾ EFT L 109 af 19.4.2001, s. 75.

⁽⁷⁾ EFT 121 af 29.7.1964, s. 1977/64.

⁽⁸⁾ EFT L 163 af 4.7.2000, s. 35.

⁽⁹⁾ EFT L 46 af 19.2.1991, s. 19.

⁽¹⁰⁾ EFT L 371 af 31.12.1994, s. 14.

⁽¹¹⁾ EFT 121 af 29.7.1964, s. 2012/64.

⁽¹²⁾ EFT L 243 af 11.10.1995, s. 7.

⁽¹³⁾ EFT L 368 af 31.12.1994, s. 10.

⁽¹⁴⁾ EFT L 268 af 24.9.1991, s. 41.

⁽¹⁵⁾ EFT L 47 af 21.2.1980, s. 4.

⁽¹⁶⁾ EFT L 26 af 31.1.1977, s. 85.

⁽¹⁷⁾ EFT L 10 af 16.1.1998, s. 25.

- (13) Ved Rådets direktiv 92/118/EØF ⁽¹⁾, senest ændret ved direktiv 2001/7/EF ⁽²⁾, fastsættes der dyresundhedsmæssige og sundhedsmæssige betingelser for samhandel med og indførsel til Fællesskabet af produkter, der for så vidt angår disse betingelser ikke er underlagt specifikke fællesskabsbestemmelser, som omhandlet i bilag A, kapitel I, i direktiv 89/662/EØF, og for så vidt angår patogener, i direktiv 90/425/EØF.
- (14) Ved Rådets direktiv 88/407/EØF ⁽³⁾, senest ændret ved akten vedrørende Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse, fastsættes der veterinærpolitimæssige krav i forbindelse med handelen inden for Fællesskabet med frosset tyresæd og indførsel heraf.
- (15) Rådets direktiv 89/556/EØF ⁽⁴⁾, senest ændret ved akten vedrørende Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse, vedrører veterinærpolitimæssige betingelser i forbindelse med handel inden for Fællesskabet med embryoner af tamkvæg samt med indførsel heraf fra tredjelande.
- (16) Rådets beslutning 90/424/EØF ⁽⁵⁾, senest ændret ved beslutning 2001/12/EF ⁽⁶⁾, vedrører udgifter på veterinærområdet.
- (17) Rådets direktiv 90/426/EØF ⁽⁷⁾, senest ændret ved Kommissionens beslutning 2001/298/EF ⁽⁸⁾, vedrører dyresundhedsmæssige betingelser for enhovede dyrs bevægelser og indførsel af enhovede dyr fra tredjelande.
- (18) Kommissionens beslutning 2001/304/EF ⁽⁹⁾, senest ændret ved beslutning 2001/345/EF ⁽¹⁰⁾, vedrører mærkning og anvendelse af visse animalske produkter i forbindelse med beslutning 2001/172/EF om beskyttelsesforanstaltninger mod mund- og klovesyge i Det Forenede Kongerige
- (19) Beslutning 2001/172/EF er blevet ændret syv gange og bør derfor kodificeres. Det er derfor nødvendigt at ophæve beslutning 2001/172/EF, men af praktiske årsager skal henvisninger til beslutning 2001/172/EF forstås som henvisninger til nærværende beslutning.
- (20) De i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinærkomité —
- 1) Der må ikke flyttes levende kvæg, får, geder, svin eller andre klovbærende dyr mellem de dele af dets område, der er nævnt i bilag I og bilag II.
- 2) Levende kvæg, får, geder, svin og andre klovbærende dyr må ikke afsendes fra eller flyttes gennem de dele af dets område, der er nævnt i bilag I og bilag II.
- Uden at de restriktioner med hensyn til flytning af modtagelige dyr i og gennem Storbritannien, som de britiske myndigheder har indført, tilsidesættes, og som undtagelse fra bestemmelserne i første afsnit kan de ansvarlige myndigheder tillade direkte transit uden afbrydelse af klovbærende dyr gennem de områder, der er nævnt i bilag I og bilag II, ad hovedveje og pr. bane.
- 3) De Sundhedscertifikater, der omhandles i Rådets direktiv 64/432/EØF, og som ledsager levende kvæg og svin, og de sundhedscertifikater, der omhandles i Rådets direktiv 91/68/EØF, og som ledsager levende får og geder, der sendes fra dele af Det Forenede Kongeriges område, som ikke er nævnt i bilag I og bilag II, til andre medlemsstater, skal være forsynet med følgende påtegning:
- »Dyr, der opfylder kravene i Kommissionens beslutning 2001/172/EF af 1. marts 2001 om beskyttelsesforanstaltninger mod mund- og klovesyge i Det Forenede Kongerige.«
- 4) De sundhedscertifikater, der ledsager klovbærende dyr, bortset fra de dyr, der er omfattet af de i stk. 3 nævnte certifikater, der sendes fra dele af Det Forenede Kongeriges område, som ikke er nævnt i bilag I og bilag II, til andre medlemsstater, skal være forsynet med følgende påtegning:
- »Levende klovbærende dyr, der opfylder kravene i Kommissionens beslutning 2001/172/EF af 1. marts 2001 om beskyttelsesforanstaltninger mod mund- og klovesyge i Det Forenede Kongerige.«
- 5) Det er først tilladt at transportere dyr, der er ledsaget af et sundhedscertifikat som nævnt i stk. 3 eller 4, til andre medlemsstater, efter at den lokale veterinærmyndighed tre dage i forvejen har sendt den centrale veterinærmyndighed og de lokale veterinærmyndigheder i bestemmelsesmedlemsstaten meddelelse herom.

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Uden at de foranstaltninger, som Det Forenede Kongerige har truffet i henhold til Rådets direktiv 85/511/EØF, derved tilsidesættes, sørger Det Forenede Kongerige for følgende:

⁽¹⁾ EFT L 62 af 15.3.1993, s. 49.

⁽²⁾ EFT L 2 af 5.1.2001, s. 27.

⁽³⁾ EFT L 194 af 22.7.1988, s. 10.

⁽⁴⁾ EFT L 302 af 19.10.1989, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT L 224 af 18.8.1990, s. 19.

⁽⁶⁾ EFT L 3 af 6.1.2001, s. 27.

⁽⁷⁾ EFT L 224 af 18.8.1990, s. 42.

⁽⁸⁾ EFT L 102 af 12.4.2001, s. 63.

⁽⁹⁾ EFT L 104 af 13.4.2001, s. 6.

⁽¹⁰⁾ EFT L 122 af 3.5.2001, s. 31.

Artikel 2

1. Det Forenede Kongerige må ikke afsende fersk kød af kvæg, får, geder, svin eller andre klovbærende dyr, der kommer fra de dele af dets område, som er nævnt i bilag I, eller som hidrører fra dyr med oprindelse i disse dele af Det Forenede Kongerige.

Fersk kød som nævnt i første afsnit indbefatter hakket kød og tilberedt kød som omhandlet i Rådets direktiv 94/65/EF.

2. Forbuddet i stk. 1 gælder ikke for:

a) fersk kød, der er fremstillet før den 1. februar 2001, hvis kødet er tydeligt identificeret og efter den dato er blevet transporteret og oplagret adskilt fra kød, der ikke er bestemt til at blive sendt ud af de områder, der er nævnt i bilag I

b) fersk kød, der hidrører fra dyr, som er opdrættet uden for de områder, der er nævnt i bilag I og bilag II, og som uanset artikel 1, stk. 1, er transporteret under officielt tilsyn i plomberede transportmidler direkte til et slagteri, som ligger uden for iagttagelsesdistriktet i det område, der er nævnt i bilag I, til omgående slagting. Dette kød må kun afsættes i Det Forenede Kongerige og skal opfylde følgende betingelser:

- alt sådant fersk kød skal være forsynet med et sundhedsmærke som omhandlet i Kommissionens beslutning 2001/304/EF
- virksomhederne skal drives under streng dyrlægekontrol
- det ferske kød skal være tydeligt identificeret og transporteres og oplagres adskilt fra kød, der er bestemt til at blive sendt ud af Det Forenede Kongerige
- kontrollen med, at ovennævnte betingelser overholdes, føres af den ansvarlige veterinærmyndighed under tilsyn af de centrale veterinærmyndigheder, der sender de øvrige medlemsstater og Kommissionen en liste over de virksomheder, de har godkendt i henhold til disse bestemmelser.

c) fersk kød, der er fremstillet på opskæringsvirksomheder, som ligger i det område, der er nævnt i bilag I, på følgende betingelser:

- der tilvirkes kun fersk kød som beskrevet i litra a) eller fersk kød fra dyr, der er opdrættet og slagtet uden for det område, som er nævnt i bilag I, på virksomhederne
- alt sådant fersk kød skal være forsynet med et sundhedsmærke som omhandlet i kapitel XI i bilag I til Rådets direktiv 64/433/EØF eller, når det drejer sig om kød fra andre klovbærende dyr, et sundhedsmærke som omhandlet i kapitel III i bilag I til direktiv 91/495/EØF
- virksomhederne skal drives under streng dyrlægekontrol
- det ferske kød skal være tydeligt identificeret og transporteres og oplagres adskilt fra kød, der ikke er bestemt til at blive sendt ud af de områder, der er nævnt i bilag I
- kontrollen med, at ovennævnte betingelser overholdes, føres af den ansvarlige veterinærmyndighed under tilsyn af de centrale veterinærmyndigheder, der sender de øvrige medlemsstater og Kommissionen en liste over de virksomheder, de har godkendt i henhold til disse bestemmelser.

3. Kød, der sendes fra Det Forenede Kongerige til andre medlemsstater, skal være ledsaget af et certifikat, som er udstedt af en embedsdyrlæge. Certifikatet skal være forsynet med følgende påtegning:

»Kød, der opfylder kravene i Kommissionens beslutning 2001/172/EF af 1. marts 2001 om beskyttelsesforanstaltninger mod mund- og klovesyge i Det Forenede Kongerige.«

Artikel 3

1. Det Forenede Kongerige må ikke afsende kødprodukter af kvæg, får, geder, svin eller andre klovbærende dyr, der kommer fra de dele af Det Forenede Kongerige, som er nævnt i bilag I, eller kødprodukter tilvirket af kød fra dyr med oprindelse i disse dele af Det Forenede Kongerige.

2. Restriktionerne i stk. 1 gælder ikke for kødprodukter, der er blevet behandlet som nævnt i artikel 4, stk. 1, i Rådets direktiv 80/215/EØF, eller for kødprodukter som defineret i Rådets direktiv 77/99/EØF, som under tilvirkningen over alt har fået en pH-værdi på under 6.

3. Forbuddet i stk. 1 gælder ikke for:

a) kødprodukter, der er fremstillet af kød fra klovbærende dyr, som er slagtet før den 1. februar 2001, hvis kødprodukterne er tydeligt identificeret og efter den dato er blevet transporteret og oplagret adskilt fra kødprodukter, der ikke er bestemt til at blive sendt ud af de områder, der er nævnt i bilag I

b) kødprodukter, der er tilvirket på virksomheder på følgende betingelser:

- alt fersk kød, der anvendes på virksomhederne, skal være i overensstemmelse med artikel 2, stk. 2, litra a) eller c)
- alle kødprodukter, der anvendes i færdigvaren, skal være i overensstemmelse med litra a) eller være fremstillet af fersk kød fra dyr, der er opdrættet og slagtet uden for det område, som er nævnt i bilag I
- alle kødprodukter skal være forsynet med et sundhedsmærke som omhandlet i kapitel VI i bilag B til direktiv 77/99/EØF
- virksomhederne skal drives under streng dyrlægekontrol
- kødprodukterne skal være tydeligt identificeret og transporteres og oplagres adskilt fra kød og kødprodukter, der ikke er bestemt til at blive sendt ud af de områder, der er nævnt i bilag I
- kontrollen med, at ovennævnte betingelser overholdes, føres af den ansvarlige myndighed, der sorterer under de centrale veterinærmyndigheder, som sender de øvrige medlemsstater og Kommissionen en liste over de virksomheder, de har godkendt i henhold til disse bestemmelser

c) kødprodukter, der er tilvirket i de dele af området, som ikke er nævnt i bilag I, af kød, som er fremstillet før den 1. februar 2001 og kommer fra dele af området, som er nævnt i bilag I, hvis kødet og kødprodukterne er tydeligt identificeret og transporteres og oplagres adskilt fra kød og kødprodukter, der ikke er bestemt til at blive sendt ud af de områder, der er nævnt i bilag I.

4. Kødprodukter, der sendes fra Det Forenede Kongerige til andre medlemsstater, skal være ledsaget af et officielt certifikat. Certifikatet skal være forsynet med følgende påtegning:

»Kødprodukter, der opfylder kravene i Kommissionens beslutning 2001/172/EF af 1. marts 2001 om beskyttelsesforanstaltninger mod mund- og klovesyge i Det Forenede Kongerige.«

5. Uanset stk. 4 er det, når det gælder kødprodukter, der opfylder kravene i stk. 2 og er blevet forarbejdet på en virksomhed, som anvender HACCP⁽¹⁾ og en kontrollerbar standardprocedure, som sikrer, at behandlingsnormerne opfyldes og registreres, tilstrækkeligt, at det i det handelsdokument, der ledsager sendingen og er attesteret i henhold til artikel 9, er anført, at de betingelser, der gælder for den i stk. 2 fastsatte behandling, er opfyldt.

6. Uanset stk. 4 er det tilstrækkeligt, at kødprodukter, der er varmebehandlet i hermetisk lukkede beholdere, så de kan holde sig, ledsages af et handelsdokument, hvoraf det fremgår, hvilken varmebehandling der er anvendt.

Artikel 4

1. Det Forenede Kongerige må ikke afsende mælk til konsum eller anden anvendelse end konsum fra de dele af dets område, der er nævnt i bilag I.

2. Forbuddet i stk. 1 gælder ikke for mælk til konsum eller anden anvendelse end konsum, som mindst har:

a) undergået en første pasteurisering efter normerne i punkt 3, litra b), i kapitel 1 i bilag I til Rådets direktiv 92/118/EØF efterfulgt af endnu en varmebehandling, såsom pasteurisering ved høj temperatur, UHT eller sterilisering, som er tilstrækkelig til at give en negativ fosfataseprøve, eller en tørringsproces, som indbefatter en varmebehandling med tilsvarende virkning som en af de ovennævnte, eller

b) undergået en første pasteurisering efter normerne i punkt 3, litra b), i kapitel 1 i bilag I til direktiv 92/118/EØF kombineret med en behandling, hvorved pH-værdien nedbringes til under 6 og holdes dér i mindst en time.

3. Forbuddet i stk. 1 gælder ikke for mælk, der er behandlet på virksomheder, som er beliggende i de områder, der er nævnt i bilag I, på følgende betingelser:

a) al mælk, der anvendes på virksomhederne, skal enten være i overensstemmelse med stk. 2 eller hidrøre fra dyr uden for det område, som er nævnt i bilag I

b) virksomhederne skal drives under streng dyrlægekontrol

c) mælken skal være tydeligt identificeret og transporteres og opbevares adskilt fra mælk og mejeriprodukter, der ikke er bestemt til at blive sendt ud af de områder, der er nævnt i bilag I

d) transporten af rå mælk fra bedrifter, der ligger uden for de områder, som er nævnt i bilag I, til ovennævnte virksomheder, foregår i køretøjer, der er rengjort og desinficeret før transporten og ikke siden har været i kontakt med bedrifter i de områder, som er nævnt i bilag I, hvor der holdes dyr af arter, der er modtagelige for mund- og klovesyge

e) kontrollen med, at ovennævnte betingelser overholdes, føres af den ansvarlige veterinærmyndighed under tilsyn af de centrale veterinærmyndigheder, som sender de øvrige medlemsstater og Kommissionen en liste over de virksomheder, de har godkendt i henhold til disse bestemmelser.

4. Mælk, der sendes fra Det Forenede Kongerige til andre medlemsstater, skal være ledsaget af et officielt certifikat. Certifikatet skal være forsynet med følgende påtegning:

»Mælk, der opfylder kravene i Kommissionens beslutning 2001/172/EF af 1. marts 2001 om beskyttelsesforanstaltninger mod mund- og klovesyge i Det Forenede Kongerige.«

5. Uanset stk. 4 er det, når det gælder mælk, der opfylder kravene i stk. 2, litra a) eller b), og er blevet forarbejdet på en virksomhed, der anvender HACCP og en kontrollerbar standardprocedure, som sikrer, at behandlingsnormerne opfyldes og registreres, tilstrækkeligt, at det i det handelsdokument, der ledsager sendingen og er attesteret i henhold til artikel 9, er anført, at de betingelser, der gælder for den i stk. 2, litra a) eller b), fastsatte behandling, er opfyldt.

6. Uanset stk. 4 er det tilstrækkeligt, at mælk, der opfylder kravene i stk. 2, litra a) eller b), og som er varmebehandlet i hermetisk lukkede beholdere, så den kan holde sig, ledsages af et handelsdokument, hvoraf det fremgår, hvilken varmebehandling der er anvendt.

Artikel 5

1. Det Forenede Kongerige må ikke afsende mejeriprodukter til konsum eller anden anvendelse end konsum fra de dele af dets område, der er nævnt i bilag I.

2. Forbuddet i stk. 1 gælder ikke for mejeriprodukter til konsum eller anden anvendelse end konsum:

a) der er fremstillet før den 1. februar 2001

b) der er fremstillet af mælk, som opfylder betingelserne i artikel 4, stk. 2 eller 3,

c) der har undergået en varmebehandling ved en temperatur på mindst 72 °C i mindst 15 sekunder, idet denne behandling ikke er nødvendig for færdigvarer, hvis ingredienser opfylder de respektive dyresundhedsbetingelser i denne beslutning

d) som er bestemt til eksport til et tredjeland, hvor importbetingelserne tillader, at sådanne produkter undergår andre behandlinger end dem, der er fastsat i denne beslutning.

⁽¹⁾ HACCP = risikoanalyse og kritiske kontrolpunkter.

3. Forbuddet i stk. 1 gælder ikke for:

a) mejeriprodukter, der er tilvirket på virksomheder, som ligger i de områder, der er nævnt i bilag I, på følgende betingelser:

- al mælk, der anvendes på virksomhederne, skal enten være i overensstemmelse med artikel 4, stk. 2, eller hidrøre fra dyr uden for det område, der er nævnt i bilag I
- alle mejeriprodukter, der anvendes i færdigvaren, skal enten være i overensstemmelse med stk. 2 eller være fremstillet af mælk, der hidrører fra dyr uden for det område, som er nævnt i bilag I
- virksomhederne skal drives under streng dyrlægekontrol
- mejeriprodukterne skal være tydeligt identificeret og transporteres og opbevares adskilt fra mælk og mejeriprodukter, der ikke er bestemt til at blive sendt ud af de områder, der er nævnt i bilag I
- kontrollen med, at ovennævnte betingelser overholdes, føres af den ansvarlige myndighed, der sorterer under de centrale veterinærmyndigheder, som sender de øvrige medlemsstater og Kommissionen en liste over de virksomheder, de har godkendt i henhold til disse bestemmelser

b) mejeriprodukter, der er tilvirket i de dele af området, som ligger uden for de områder, der er nævnt i bilag I, af mælk, som er fremstillet før den 1. februar 2001 og kommer fra dele af området, som er nævnt i bilag I, hvis mejeriprodukterne er tydeligt identificeret og transporteres og opbevares adskilt fra mejeriprodukter, der ikke er bestemt til at blive sendt ud af de områder, der er nævnt i bilag I.

4. Mejeriprodukter, der sendes fra Det Forenede Kongerige til andre medlemsstater, skal være ledsaget af et officielt certifikat. Certifikatet skal være forsynet med følgende påtegning:

»Mejeriprodukter, der opfylder kravene i Kommissionens beslutning 2001/172/EF af 1. marts 2001 om beskyttelsesforanstaltninger mod mund- og klovesyge i Det Forenede Kongerige.«

5. Uanset stk. 4 er det, når det gælder mejeriprodukter, der opfylder kravene i stk. 2 og er blevet forarbejdet på en virksomhed, som anvender HACCP og en kontrollerbar standard-procedure, som sikrer, at behandlingsnormerne opfyldes og registreres, tilstrækkeligt, at det i det handelsdokument, der ledsager sendingen og er attesteret i henhold til artikel 9, er anført, at betingelserne i stk. 2 er opfyldt.

6. Uanset stk. 4 er det tilstrækkeligt, at mejeriprodukter, der opfylder kravene i stk. 2, og som er varmebehandlet i hermetisk lukkede beholdere, så de kan holde sig, ledsages af et handelsdokument, hvoraf det fremgår, hvilken varmebehandling der er anvendt.

Artikel 6

1. Det Forenede Kongerige må ikke sende sæd, æg og embryoner fra kvæg, får, geder, svin eller andre klovbærende

dyr fra de dele af dets område, der er nævnt i bilag I, til andre dele af Det Forenede Kongerige.

2. Det Forenede Kongerige må ikke afsende sæd, æg og embryoner fra kvæg, får, geder, svin eller andre klovbærende dyr fra de dele af dets område, der er nævnt i bilag I og bilag II.

3. Dette forbud gælder ikke for frossen tyresæd og frosne æg og embryoner fra kvæg fra før den 1. februar 2001.

4. Det sundhedscertifikat, der omhandles i Rådets direktiv 88/407/EØF, og som ledsager frossen tyresæd, der sendes fra Det Forenede Kongerige til andre medlemsstater, skal være forsynet med følgende påtegning:

»Frossen tyresæd, der opfylder kravene i Kommissionens beslutning 2001/172/EF af 1. marts 2001 om beskyttelsesforanstaltninger mod mund- og klovesyge i Det Forenede Kongerige.«

5. Det sundhedscertifikat, der omhandles i Rådets direktiv 89/556/EØF, og som ledsager kvægembryoner, der sendes fra Det Forenede Kongerige til andre medlemsstater, skal være forsynet med følgende påtegning:

»Kvægembryoner, der opfylder kravene i Kommissionens beslutning 2001/172/EF af 1. marts 2001 om beskyttelsesforanstaltninger mod mund- og klovesyge i Det Forenede Kongerige.«

Artikel 7

1. Det Forenede Kongerige må ikke afsende huder og skind fra kvæg, får, geder, svin eller andre klovbærende dyr fra de dele af dets område, der er nævnt i bilag I.

2. Dette forbud gælder ikke for huder og skind, der er produceret før den 1. februar 2001, eller som opfylder kravene i stk. 1. A, andet til femte led, eller stk. 1. B, tredje og fjerde led, i kapitel 3 i bilag I til direktiv 92/118/EØF. Behandlede huder og skind skal holdes omhyggeligt adskilt fra ubehandlede huder og skind.

3. Det Forenede Kongerige sørger for, at huder og skind fra kvæg, får, geder, svin eller andre klovbærende dyr, der skal sendes til andre medlemsstater, ledsages af et certifikat, som er forsynet med følgende påtegning:

»Huder og skind, der opfylder kravene i Kommissionens beslutning 2001/172/EF af 1. marts 2001 om beskyttelsesforanstaltninger mod mund- og klovesyge i Det Forenede Kongerige.«

4. Uanset stk. 3 er det, når det gælder huder og skind, der opfylder kravene i stk. 1. A, andet til femte led, i kapitel 3 i bilag I til direktiv 92/118/EØF, tilstrækkeligt, at de ledsages af et handelsdokument, hvori det er anført, at de betingelser, der gælder for den i stk. 1. A, andet til femte led, i kapitel 3 i bilag I til direktiv 92/118/EØF fastsatte behandling, er opfyldt.

5. Uanset stk. 3 er det, når det gælder huder og skind, der opfylder kravene i stk. 1. B, tredje og fjerde led, i kapitel 3 i bilag I til direktiv 92/118/EØF, tilstrækkeligt, at det i det handelsdokument, der ledsager sendingen og er attesteret i henhold til artikel 9, er anført, at de betingelser, der gælder for den i stk. 1. B, tredje og fjerde led, i kapitel 3 i bilag I til direktiv 92/118/EØF fastsatte behandling, er opfyldt.

Artikel 8

1. Det Forenede Kongerige må ikke afsende animalske produkter af kvæg, får, geder, svin eller andre klovbærende dyr, der ikke er nævnt i artikel 2, 3, 4, 5, 6 og 7, produceret efter den 1. februar 2001 fra de dele af dets område, der er nævnt i bilag I.

Det Forenede Kongerige må ikke afsende gødning fra de dele af dets område, der er nævnt i bilag I.

2. Forbuddet i stk. 1, første afsnit, gælder ikke for:

a) animalske produkter som omhandlet i stk. 1, første afsnit, der har undergået:

- varmebehandling i en hermetisk lukket beholder med en Fo-værdi på mindst 3,00
- varmebehandling, hvorunder centrumstemperaturen bringes op på mindst 70 °C

b) blod og blodprodukter som defineret i kapitel 7 i bilag I til direktiv 92/118/EØF, der mindst har undergået en af følgende behandlinger:

- varmebehandling ved en temperatur på 65 °C i mindst tre timer efterfulgt af en effektivitetstest
- bestråling med 2,5 megarad eller med gammastråler efterfulgt af en effektivitetstest
- justering til en pH-værdi på 5 eller derunder i mindst to timer efterfulgt af en effektivitetstest
- en behandling som omhandlet i kapitel 4 i bilag I til direktiv 92/118/EØF

c) svinefedt og afsmeltede fedtstoffer, der har undergået den varmebehandling, som er fastsat i stk. 2. A, i kapitel 9 i bilag I til Rådets direktiv 92/118/EØF

d) dyretarme, hvorpå bestemmelserne i punkt B i kapitel 2 i bilag I til Rådets direktiv 92/118/EØF finder tilsvarende anvendelse

e) fåreuld, hår af drøvtyggere og svinebørster, der er blevet vasket på fabrikken eller stammer fra garvning, og uforarbejdet fåreuld, uforarbejdede hår af drøvtyggere og uforarbejdede svinebørster, som er forsvarligt emballeret og tørre

f) våd- og tørfoder til selskabsdyr, der opfylder kravene i henholdsvis stk. 2 og 3 i kapitel 4 i bilag I til direktiv 92/118/EØF

g) sammensatte produkter, der ikke undergår yderligere behandling, og som består af animalske produkter, idet behandlingen ikke er nødvendig for færdigvarer, hvis ingre-

dienser opfylder de respektive dyresundhedsbetingelser i denne beslutning

h) jagttrofær i henhold til del B, stk. 2, litra b), i kapitel 13 i bilag I til Rådets direktiv 92/118/EØF

i) emballerede produkter, der skal anvendes som in vitro-diagnostiske reagenser eller laboratoriereagenser.

3. Det Forenede Kongerige sørger for, at de animalske produkter, der er nævnt i stk. 2, og som skal sendes til andre medlemsstater, ledsages af et officielt certifikat, som er forsynet med følgende påtegning:

»Animalske produkter, der opfylder kravene i Kommissionens beslutning 2001/172/EF af 1. marts 2001 om beskyttelsesforanstaltninger mod mund- og klovesyge i Det Forenede Kongerige.«

4. Uanset stk. 3 er det, når det gælder de produkter, der er nævnt i stk. 2, litra b), c) og d), tilstrækkeligt, at overholdelsen af de behandlingsbetingelser, der er anført i det handelsdokument, som kræves i henhold til de respektive EF-bestemmelser, attesteres i henhold til artikel 9.

5. Uanset stk. 3 er det, når det gælder de produkter, der er nævnt i stk. 2, litra e), tilstrækkeligt, at de er ledsaget af et handelsdokument, hvori det enten er anført, at de er vasket på fabrikken eller stammer fra garvning eller opfylder betingelserne i stk. 2 og 4 i kapitel 15 i bilag I til Rådets direktiv 92/118/EØF.

6. Uanset stk. 3 er det, når det gælder de produkter, der er nævnt i stk. 2, litra g), og som er fremstillet på en virksomhed, der anvender HACCP og en kontrollerbar standardprocedure, som sikrer, at de forbehandlede bestanddele opfylder de respektive dyresundhedsbetingelser i denne beslutning, tilstrækkeligt, at dette er anført i det handelsdokument, der ledsager sendingen, og som er attesteret i henhold til artikel 9.

7. Uanset stk. 3 er det tilstrækkeligt, at produkter, der er nævnt i stk. 2, litra i), ledsages af et handelsdokument, hvoraf det fremgår, at de skal anvendes som in vitro-diagnostiske reagenser eller laboratoriereagenser, såfremt produkterne er tydeligt mærket »kun til in vitro-diagnosticering« eller »kun til laboratoriebrug«.

Artikel 9

Når der henvises til denne artikel, sørger de britiske myndigheder for, at det handelsdokument, som kræves i henhold til EF-bestemmelserne om samhandelen inden for EF, attesteres ved, at der vedhæftes en kopi af et officielt certifikat, hvori det er anført, at produktionsprocessen er blevet kontrolleret og fundet i overensstemmelse med de relevante krav i EF-bestemmelserne og er egnet til at destruere mund- og klovesygevirus, eller at de pågældende produkter er fremstillet af forbehandlede materialer, som der er udstedt certifikat for, og at der er truffet foranstaltninger til at undgå eventuel rekontamination med mund- og klovesygeviruset efter behandling.

Certifikatet om kontrol af produktionsprocessen skal indeholde en henvisning til denne beslutning, skal være gyldigt i 30 dage, skal angive udløbsdatoen og skal kunne fornys efter kontrol af virksomheden.

Artikel 10

1. Det Forenede Kongerige sørger for, at køretøjer, der har været anvendt til transport af levende dyr, rengøres og desinficeres, hver gang de har været anvendt, og fremlægger bevis for, at de er desinficeret.

2. Det Forenede Kongerige drager omsorg for, at havnemyndighederne i Det Forenede Kongerige sørger for, at dækkene på lastbiler, der forlader Det Forenede Kongerige, desinficeres.

Artikel 11

Restriktionerne i artikel 3, 4, 5 og 8 gælder ikke for forsendelse fra de dele af Det Forenede Kongeriges område, der er nævnt i bilag I, af de i artikel 3, 4, 5 og 8 nævnte produkter, hvis produkterne

- enten ikke er fremstillet i Det Forenede Kongerige og er blevet opbevaret i den originale emballage, hvorpå oprindelseslandet er angivet, eller
- er fremstillet på en godkendt virksomhed, som ligger i de dele af Det Forenede Kongeriges område, der er nævnt i bilag I, af forbehandlede produkter, som ikke stammer fra disse områder, og som, siden de blev ført ind på Det Forenede Kongeriges område, er blevet transporteret, oplagret og forarbejdet adskilt fra produkter, der ikke er bestemt til at blive sendt ud af de områder, der er nævnt i bilag I, og er ledsaget af et handelsdokument eller et officielt certifikat som fastsat i denne beslutning.

Artikel 12

1. Andre medlemsstater end Det Forenede Kongerige må ikke sende levende dyr af modtagelige arter til de dele af Det Forenede Kongeriges område, som er nævnt i bilag I.

2. Uanset de foranstaltninger, der allerede er truffet af medlemsstaterne, træffer andre medlemsstater end Det Forenede Kongerige beskyttelsesforanstaltninger, herunder isolation af modtagelige dyr og forebyggende nedslagning af får, geder, opdrættet vildt af klovbærende arter og camelidae,

der er afsendt fra Det Forenede Kongerige, fra den 1. til den 21. februar 2001.

Beskyttelsesforanstaltningerne i første afsnit træffes, uden at artikel 6 i Rådets beslutning 90/424/EØF tilsidesættes.

3. Medlemsstaterne samarbejder om overvågningen af personlig bagage tilhørende passagerer, som rejser fra Det Forenede Kongerige, og om oplysningskampagner, der gennemføres for at forebygge, at animalske produkter føres ind på andre medlemsstaters område end Det Forenede Kongeriges.

4. Det Forenede Kongerige sørger for, at heste, der sendes fra dets område til en anden medlemsstat, ledsages af et sundhedscertifikat som vist i bilag C til Rådets direktiv 90/426/EØF, som kun må udstedes for heste, der i de sidste 15 dage før udstedelsen ikke har været i et iagttagelsesdistrikt eller et overvågningsområde, der er etableret i henhold til artikel 9 i direktiv 85/511/EØF.

Artikel 13

1. Henvisninger til beslutning 2001/172/EF skal forstås som henvisninger til nærværende beslutning.
2. Kommissionens beslutning 2001/172/EF ophæves.

Artikel 14

Medlemsstaterne ændrer de foranstaltninger, de anvender på samhandelen, for at bringe dem i overensstemmelse med denne beslutning. De underretter straks Kommissionen herom.

Artikel 15

Denne beslutning anvendes indtil den 18. maj 2001, kl. 24.00.

Artikel 16

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. maj 2001.

På Kommissionens vegne

David BYRNE

Medlem af Kommissionen

BILAG I

Storbritannien og Nordirland

BILAG II

Storbritannien og Nordirland
